

4. просит государства-члены Организации Объединенных Наций, которые этого еще не сделали, присоединиться к тем странам, которые внесли свой вклад в этот фонд, или рассмотреть возможность оказать Коста-Рике дальнейшую помощь;

5. просит также специализированные учреждения и неправительственные организации проявить солидарность с народом Коста-Рики посредством внесения взносов в упомянутый фонд помощи;

6. рекомендует, чтобы Комитет технической помощи, Бюро технической помощи и Председатель-администратор Бюро технической помощи приняли во внимание особые нужды Коста-Рики при рассмотрении своих программ на двухлетний период 1965—1966 гг. и сделали все возможное для их удовлетворения, без ущерба для общего уровня программ, предусмотренных для других стран;

7. предлагает Директору-распорядителю и Совету управляющих Специального фонда рассматривать в положительном смысле просьбы, представляемые Коста-Рикой в связи с работой по восстановлению, которые соответствуют возможностям Специального фонда.

1335-е пленарное заседание,
28 июля 1964 года

1049 (XXXVII). Помощь в связи со стихийными бедствиями

Экономический и Социальный Совет,

отмечая, что в результате стихийных бедствий, имевших место за последние годы в развивающихся странах, Организация Объединенных Наций получила многочисленные просьбы о помощи,

ссылаясь на различные резолюции, принятые Генеральной Ассамблеей и Экономическим Социальным Советом, в частности на резолюции Генеральной Ассамблеи 1882 (XVIII) от 14 октября 1963 г. и 1888 (XVIII) от 1 ноября 1963 года и резолюции Совета 930 (XXV) от 3 апреля 1963 г., 970 (XXXVI) от 29 июля 1963 г. и 1014 (XXXVII) от 28 июля 1964 г., в которых, кроме прочего, Генеральному Секретарю предлагается оказать помощь потерпевшим бедствие странам,

признавая, что, в то время, как ограниченные

ресурсы для такой помощи имеются в распоряжении ряда специализированных учреждений и некоторых действующих программ, Генеральный Секретарь не располагает средствами для оказания помощи в случае стихийных бедствий,

напоминая о просьбе Совета, обращенной на тридцать шестой сессии¹¹⁹ к Генеральному Секретарю, взять на себя руководство проведением в сотрудничестве со специализированными учреждениями и с Лигой обществ Красного Креста необходимых мероприятий по оказанию быстрой и согласованной помощи и строительства в случаях стихийных бедствий и с одобрением отмечая меры по межорганизационной координации в этой области, изложенные в двадцать восьмом¹²⁰ и двадцать девятом¹²¹ докладах Административного комитета по координации,

принимая к сведению письмо Генерального секретаря Лиги обществ Красного Креста¹²², направленное Генеральному Секретарю,

1. предлагает Генеральному Секретарю изучить совместно с заинтересованными международными организациями:

a) виды помощи, которую Организация Объединенных Наций может оказывать;

b) размеры ресурсов, которые могут потребоваться Генеральному Секретарю для этой цели;

c) альтернативные способы обеспечения таких ресурсов, включая образование фонда Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в случаях стихийных бедствий, финансируемого посредством добровольных взносов;

2. предлагает Генеральному Секретарю представить доклад по этому вопросу на девятнадцатой сессии Генеральной Ассамблеи;

3. предлагает также Генеральному Секретарю рассмотреть вопрос о возможных улучшениях в мероприятиях по координации между

¹¹⁹ Официальные отчеты Экономического и Социального Совета, тридцать шестая сессия, Дополнение № 1 (E/3816), стр. 39.

¹²⁰ Там же, Приложения, пункт 4 повестки дня, документ E/3765.

¹²¹ Там же, тридцать седьмая сессия, Приложения, пункт 6 повестки дня, документ E/3886.

¹²² Там же, документ E/3948.

народной помощи и представить доклад Совету на тридцать девятой сессии.

1351-е пленарное заседание,
15 августа 1964 года

**1028 (XXXVII). Породнение городов
как средство
международного сотрудничества**

Экономический и Социальный Совет,

считая, что опыт последних лет показал огромную ценность породнений городов, осуществляемых на практике без всякой дискриминации, в особенности между государствами-членами Организации Объединенных Наций,

считая, что многочисленные случаи породнения городов, осуществленных под руководством Всемирной федерации породненных городов и других аналогичных организаций, содействуют воплощению в жизнь великих идеалов, закрепленных в Уставе Организации Объединенных Наций, в конституции Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры и в резолюциях крупных международных конференций,

принимая во внимание, что первое Африканское совещание по вопросам всемирного межобщинного сотрудничества, которое состоялось в Дакаре 1—3 апреля 1964 г. и на котором присутствовали 148 делегатов из 41 страны, особенно подчеркнуло значение «сотрудничества в вопросах породнения городов» как средства установления позитивной взаимопомощи между равноправными партнерами, позволяющего осуществлять подготовку к производственной и домашней работе, подготовку основных муниципальных административных кадров, а также подготовку квалифицированных рабочих и приспособлять подготовку профессиональных и домашних работников к местным требованиям посредством соответствующих периодов обучения,

принимая во внимание, что Генеральная Ассамблея решила в резолюции 1907 (XVIII) от 21 ноября 1963 г. объявить 1965 год Годом международного сотрудничества,

считая поэтому желательным, чтобы такая прямая форма сотрудничества, какой являются породнение городов, была введена в практику,

1. считает породнение городов одним из

средств сотрудничества, которые международная организация должна поощрять как в связи с Годом международного сотрудничества, так и на постоянной основе;

2. рекомендует Организации Объединенных Наций и ЮНЕСКО поощрять в 1965 году в пределах их ресурсов породнение возможно большего числа городов при сотрудничестве компетентных неправительственных организаций;

3. просит Комитет Совета по неправительственным организациям рассмотреть с должным вниманием, как можно скорее и в рамках установленной процедуры, просьбу о предоставлении Всемирной федерации породненных городов консультативного статуса категории А;

4. просит Генерального Секретаря передать настоящую резолюцию комитету Генеральной Ассамблеи по подготовке Года международного сотрудничества.

1348-е пленарное заседание,
13 августа 1964 года

1012 (XXXVII). Изучение целей, принципов, структуры и деятельности Организации Объединенных Наций и специализированных учреждений в школах и других учебно-просветительных заведениях государств-членов Организации

Экономический и Социальный Совет,

ссылаясь на резолюции Генеральной Ассамблеи 137 (II) от 17 ноября 1947 г. и 1511 (XV) от 12 декабря 1960 г., в которых государствам-членам рекомендуется принять меры к поощрению изучения в школах целей, принципов, структуры и деятельности Организации Объединенных Наций и связанных с ней учреждений,

ссылаясь также на свои предыдущие резолюции по этому вопросу, в частности, на резолюцию 748 (XXIX) от 6 апреля 1960 года,

рассмотрев доклад¹²³, составленный совместно Генеральным Секретарем Организации Объединенных Наций и Генеральным директором Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры в соответствии с резолюцией 748 (XXIX) Совета,

¹²³ Там же, пункт 33 повестки дня, документ E/3875 и Add.1-3.